



Deutsche Gesellschaft für Senologie

Presse-Information 08/d
29. Jahrestagung der Deutschen Gesellschaft für Senologie
Düsseldorf, 11.–13. Juni 2009

Ratgeber zur Früherkennung und Behandlung von Brustkrebs neu erschienen

Ärztliche Leitlinien jetzt leicht verständlich online abrufbar

Ärztliche Leitlinien, die Empfehlungen für die Früherkennung und optimale Behandlung von Erkrankungen geben, sind für Patienten in aller Regel nicht wirklich zu verstehen. Dass es auch anders geht, haben jetzt erstmals Medizin-Experten aus Deutschland unter Beweis gestellt: Bei der 29. Jahrestagung der Deutschen Gesellschaft für Senologie in Düsseldorf wurden erstmalig auch für Laien verständliche Übersetzungen der medizinischen Empfehlungen für die Früherkennung und Behandlung von Brustkrebs präsentiert. „Das ist etwas ganz Neues und ein großer Schritt zur besseren Information der Frauen und Patientinnen“, konstatierte Prof. Rolf Kreienberg, Ärztlicher Direktor der Universitätsfrauenklinik Ulm und Präsident der Deutschen Gesellschaft für Gynäkologie und Geburtshilfe e.V. (DGGG).

Im Internet finden sich unter **www.senologie.org** nun online vorläufige Fassungen von Leitlinien, die sich an gesunde und erkrankte Frauen richten. „Vorläufig deshalb, weil wir in den kommenden acht Wochen bis zum 10. August allen Interessierten die Möglichkeit einräumen, zu einer weiteren Verbesserung der Texte beizutragen“, sagte PD Dr. Ute-Susann Albert, Leiterin des Brustzentrums Regio in Marburg und eine der Initiatorinnen. „Anhand eines kurzen Fragebogens können Internetnutzer ihre Meinung dazu äußern, wie übersichtlich sie die Informationen und wie verständlich die Texte finden. Auch bietet der Fragebogen zusätzlich Platz für Anregungen und Verbesserungsvorschläge.“

PD Dr. Ute-Susann Albert: „Ihre Meinung ist gefragt!“

Die erste übersetzte Leitlinie befasst sich mit der Früherkennung und dient als Informationsbroschüre für gesunde Frauen. „Früherkennung von Brustkrebs - ein Thema für mich?“ heißt der Ratgeber. Er enthält grundsätzliche Informationen zur weiblichen Brust und zu Brustkrebs, schildert die wesentlichen Untersuchungsmethoden und gibt Auskunft über den Verlauf vom Verdacht zur Diagnose. Dazu kommen zahlreiche Daten und Fakten, Anschriften und Hinweise, was jede Frau selbst tun kann. PD Dr. Ute-Susann Albert erklärte das Anliegen: „Der Ratgeber ist so aufgebaut, dass jede Frau in nur 15 Minuten die für sie passenden Informationen findet.“

Diese derzeit umfangreichste und aktuellste Zusammenstellung wissenschaftlicher Forschungsergebnisse zur Früherkennung wurde von ärztlichen Leitlinienexperten gemeinsam mit Patientinnenvertreterinnen (Frauenselbsthilfe nach Krebs, Women's Health Coalition, Aktion Bewusstsein für Brustkrebs) verfasst. Koordination und Redaktion lagen in Händen des Ärztlichen Zentrums für Qualität in der Medizin; Auftraggeber waren die Deutsche Krebshilfe und die Deutsche Gesellschaft für Senologie.

Deutsche Gesellschaft
für Senologie
Pressestelle
Postfach 30 42 49
10757 Berlin
Tel. ++49 (0)30 8507474-0
Fax ++49 (0)30 85079827

presse@senologie.org
www.senologie.org

Nachdruck, auch auszugsweise, frei.
Belegexemplare erbeten.

PRESE
MITTEILUNG

Kompetenz zum
Wohl der Frau



Deutsche Gesellschaft für Senologie

Der zweite patientenverständliche Ratgeber enthält die auf dem neuesten wissenschaftlichen Stand befindlichen Informationen zu Diagnose und Therapie von Brustkrebs. Er wurde unter Federführung von Prof. Kreienberg in leicht verständlicher Sprache erstellt

Informationen für Frauen und Brustkrebs-Patientinnen online unter:

www.senologie.org

29. Jahrestagung der Deutschen Gesellschaft für Senologie
Düsseldorf, 11.–13. Juni 2009

Tagungspräsident: Prof. Dr. med. Ulrich R. Kleeberg

Pressekontakt
Deutsche Gesellschaft für Senologie
Pressestelle - Scantinenta
Christian Wagner
Tollensestrasse 30, 14167 Berlin
Tel. ++49 (0)30 84 77 00-0
Mobil: 0172/300 68 73
Fax ++49 (0)30 812 00 80
E-Mail: senologie@scantinenta.com
Internet: www.senologie.org

Deutsche Gesellschaft
für Senologie
Pressestelle
Postfach 30 42 49
10757 Berlin
Tel. ++49 (0)30 8507474-0
Fax ++49 (0)30 85079827

presse@senologie.org
www.senologie.org

Nachdruck, auch auszugsweise, frei.
Belegexemplare erbeten.

PRESE
MITTEILUNG

Kompetenz zum
Wohl der Frau